

---

## IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG, 31.07.13

---

**Yn bresennol:** Cyng Eryl Jones-Williams (Cadeirydd), Cyng Ann Williams, Cyng Elfed Williams

**Hefyd yn bresennol:** Mr Gwyn Hughes (Clerc Dinas Bangor), PS483 Bill Coppack (Heddlu Gogledd Cymru), Mr Ian Williams (Cydllynydd Trwyddedu Heddlu Gogledd Cymru), Sion Huws (Rheolwr Cydymffurfiaeth ac Iaith), Gwenan M. Williams (Rheolwr Trwyddedu), a Lowri H. Evans (Swyddog Cefnogi Aelodau a Chraffu).

### 1. CAIS I WYRO TRWYDDED EIDDO – Zam Zam Foods, 308, STRYD FAWR, BANGOR

**Erail a wahoddwyd i'r Cyfarfod:** Ar ran Zam Zam Foods, 308, Stryd Fawr, Bangor: Mr Khalig Noor (Deilydd y drwydded)

**Ymddiheuriadau:** Dim i'w nodi

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu cais Zam Zam Foods, 308, Stryd Fawr, Bangor i wyro'r drwydded eiddo i ganiatáu ymestyniad o awr a hanner ychwanegol, saith diwrnod yr wythnos ar gyfer gweithgaredd trwyddedig o ddarparu lluniaeth hwyr y nos. Gofynnir hefyd am awr ychwanegol i hyn ar noswyl y Nadolig a nos Calan. Rhoddwyd manylion am yr oriau cyfredol a'r oriau arfaethedig.

Yn dilyn y cyfnod ymgynghori priodol, derbyniwyd sylwadau a gwrthwynebiad i'r cais gan berchennog busnes cyfagos a Chyngor Dinas Bangor. Yn wreiddiol, cyflwynwyd gwrthwynebiad gan Heddlu Gogledd Cymru hefyd, ond yn dilyn trafodaeth gyda'r ymgeisydd, fe gafwyd cytundeb yn ddarostyngedig i amodau penodol. Ni dderbyniwyd sylwadau gan yr Aelod Lleol.

Cyngor Dinas Bangor yn gwrthwynebu'r cais oherwydd pryder bod yr eiddo trwyddedig yn agos i dai preswyl gyda nifer o drigolion hŷn yn byw ynddynt. Gwrthwynebwyd hefyd ar sail atal trosedd ac anrhefn, cynnydd tebygol mewn sbwriel ar y stryd a chynnydd mewn pobl a cheir yn ymgynull yn yr ardal yn hwyr yn y nos a chynnar y bore. Roedd gwrthwynebiad gan berchennog y busnes cyfagos yn adlewyrchu'r un pryderon.

Yr Heddlu yn datgan bod yr ymgeisydd wedi cytuno i gyfyngu oriau gweithgaredd trwyddedig i 3:00am bore Sul hyd ddydd Iau a 3:30 nos Wener a nos Sadwrn. Mae cytundeb yr Heddlu i gymeradwyo'r cais hefyd yn ddarostyngedig i'r ymgeisydd gytuno i'r amodau ychwanegol gyda phwyslais arbennig ar ddau o'r amodau hynny, sef,

- a) mewn perthynas â theledu cylch cyfyng, dylai deilydd y drwydded sicrhau bod, o leiaf un aelod staff wedi derbyn hyfforddiant priodol ac ar gael, i gyflwyno a llawr lwytho tystiolaeth ar gais yr Heddlu neu swyddog awdurdodedig yn ystod oriau agor y siop.
- b) dylai deilydd y drwydded gyflogi goruchwylwr drysau ar gyfer yr awr olaf o weithgaredd trwyddedig ar nos Iau, nos Wener a nos Sadwrn.

Wrth ystyried y cais dilynwyd y drefn ganlynol:-

- i. Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor a'r ymgeisydd ofyn cwestiynau i'r Rheolwr Trwyddedu.
- ii. Gwahoddwyd yr ymgeisydd i ymhelaethu ar y cais

- iii. Rhoddwyd cyfle i'r ymgynghorai gefnogi eu sylwadau.
- iv. Gwahoddwyd deilydd y drwydded neu ei gynrychiolydd i ymateb i'r sylwadau.
- v. Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i ddeilydd y drwydded.
- vi. Rhoddwyd cyfle i aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgynghorai.
- vii. Cafodd yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd gyfle i grynhoi eu hachos.

Wrth gefnogi'r cais, hysbysodd deilydd y drwydded ei fod yn cytuno â'r amodau a argymhellir gan yr Heddlu. Cafwyd cais ychwnaegol yr ymgeisydd i barhau i agor hyd at 5am fel siop groser. Cyflwynodd lythyr gan yr Adran Rheoleiddio yn amlygu ei hawl i wneud hyn oherwydd mesuriad troedfedd sgwâr ei siop. Argymhelliad yr Heddlu yw y dylai oriau agor y siop adlewyrchu oriau a nodir ar y drwydded. Mae hyn yn sicrhau cysondeb a thegwch i'r holl fusnesau.

Nododd y Cadeirydd bod rhaid canolbwyntio ar y drefn trwyddedu yma ac nid ar amodau cynllunio. Cais i ymestyn oriau agor Zam Zam Foods i ddarparu lluniaeth hwyr y nos sydd gerbron y pwyllgor.

Gadawodd y partiön perthnasol y cyfarfod a thrafodwyd y cais gan aelodau'r Is-bwyllgor gan ystyried yr holl dystiolaeth a gyflwynwyd gan roddi sylw penodol i egwyddorion y ddeddf sef –

- Rhwystro Trosedd ac Anhrefn
- Diogelwch y Cyhoedd
- Rhwystro Niwsans Cyhoeddus
- Amddiffyn Plant rhag Niwed

Roedd yr aelodau o'r farn y dylid caniatáu'r cais.

## **PENDERFYNWYD**

**Caniatáu gwyro trwydded eiddo Zam Zam Foods, 308, Stryd Fawr, Bangor fel a ganlyn:**

**Caniatáu gwerthu lluniaeth hwyr y nos (paragraff I) rhwng 23.00 a 03.00 y diwrnod canlynol o ddydd Sul i ddydd Iau, a rhwng 23.00 a 03:30 y diwrnod canlynol ar ddydd Gwener a dydd Sadwrn. Caniatáu awr ychwanegol i'r amseroedd hyn ar noswyl y Nadolig a nos Calan.**

**Caniatáu i'r eiddo fod yn agored i'r cyhoedd (paragraff L) rhwng 23.00 a 03.00 y diwrnod canlynol o ddydd Sul i ddydd Iau, a rhwng 23.00 a 03:30 y diwrnod canlynol ar ddydd Gwener a dydd Sadwrn. Caniatáu awr ychwanegol i'r amseroedd hyn ar noswyl y Nadolig a nos Calan**

**ii) Derbyn holl argymhellion yr Heddlu fel ag y rhestrwyd isod:**

- a) **Bod system teledu cylch cyfyng digidol yn cael ei osod ac yn gweithio i safon sy'n bodloni'r heddlu a'r awdurdod lleol a byddent yn monitro tu mewn a thu allan i'r adeilad.**
- b) **Yn achos tu fewn i'r eiddo, bydd digon o gamerâu i recordio delweddau o'r holl le sydd ar gael i'r cyhoedd, ar wahân i'r toiledau.**
- c) **Dylai goleuadau'r lleoliad fod o ansawdd da ac yn ddigon cryf i allu adnabod unigolion sy yn yr adeilad.**

- d) Bydd y system teledu cylch cyfyng yn recordio ac yn cadw delweddau lliw o'r holl adegau mae aelodau'r cyhoedd yn yr adeilad am o leiaf 31 diwrnod.
  - e) Pan fydd yr heddlu a'r awdurdod lleol yn cyflwyno cais am ddelweddau, bydd y delweddau'n cael eu rhoddi iddynt yn syth a bydd gan y busnes feddalwedd digonol i allu cydymffurfio â'r amod hwn. Os na fyddai'r busnes yn gallu cydymffurfio â chais dan yr amod hwn, yna mae'n rhaid i'r rhai sy'n gyfrifol am yr adeilad fod yn ymwybodol o'r posibilrwydd y bydd y drwydded yn cael ei hadolygu.
  - f) Rhaid bod o leiaf un aelod o staff hyfforddedig ar gael i lawr lwytho tystiolaeth ar gais yr heddlu neu swyddog awdurdodedig pan fydd yr eiddo ar agor.
  - g) Bod arwyddion yn cael eu gosod a'u harddangos yn glir mewn mannau cyhoeddus o'r adeilad i dynnu sylw bod system teledu cylch cyfyng yn weithredol.
  - h) Y dylid cadw recordiadau o ddiwyddiadau yn ddiogel er mwyn i'r heddlu allu eu harchwilio.
  - i) Bydd y Goruchwyliwr Eiddo Dynodedig yn cadw cofrestr gydnabyddedig gan yr heddlu a'r awdurdod lleol o'r holl staff drysau a gyflogir yn yr eiddo. Bydd y gofrestr yn cynnwys manylion o amser dechrau a gorffen y gwaith, enw a rhif trwydded ADD y person a gyflogir, gan gynnwys enw'r cwmni sy'n eu cyflogi, os yn berthnasol.
  - j) Cedwir y gofrestr yn barhaol ar yr eiddo ac ar gael i'w harchwilio ar gais yr heddlu neu'r awdurdod lleol. Ar ôl cwblhau'r gofrestr, fe'i cedwir yn yr eiddo am o leiaf blwyddyn o'r dyddiad y'i cwblhawyd, ac am y cyfnod hwnnw bydd ar gael i'w harchwilio gan yr heddlu neu'r awdurdod lleol.
  - k) Bydd yr eiddo hwn yn cyflogi o leiaf un goruchwyliwr drws a gofrestrwyd gydag Awdurdod y Diwydiant Diogelwch (SIA) ar gyfer yr awr olaf o weithgarwch trwyddedig ar nosweithiau lau, Gwener a Sadwrn.
- iii) Yr Is Bwyllgor Trwyddedu yn cynghori deilydd y drwydded i gysylltu gyda'r Adran Rheoleiddio ynglŷn â gweithredu fel siop groser. Angen sicrhau bod gwahaniaethau trwyddedu a chynllunio yn cael eu hamlygu i'r ymgeisydd ac y dylai gael sgwrs gyda'i gyfreithiwr.
  - iv) Ni all yr Is-Bwyllgor Trwyddedu gyfiawnhau bod y siop ar agor rhwng 3:00 a 5:00am fore Sul hyd ddydd lau, a rhwng 3:30 a 5:00am dydd Gwener i ddydd Sadwrn - 1 awr i 1½awr tu allan i oriau agor y drwydded o ddarparu bwyd poeth.
  - v) Bydd deilydd y drwydded yn gosod arwyddion clir a dealladwy tu mewn a thu allan i'r siop yn gofyn yn foesol i gwsmeriaid beidio ymgynnull tu mewn na thu allan i'r siop.

Adroddodd y Cyfreithiwr y byddai'n anelu at anfon llythyr o fewn pum diwrnod gwaith yn hysbysu'r ymgeisydd o benderfyniad yr Is-bwyllgor, ac yn ei hysbysu o'i hawl i apelio i'r dyfarniad o fewn 21 diwrnod i dderbyn y llythyr hwnnw.

Dechreuodd y cyfarfod am 11.20am a daeth i ben am 12:45pm